

## PROEUROPA - un turneu de succes

Turneul artistic PROEUROPA întreprins, recent, de **Ansamblul Coral VOCI TRANSILVANE** din Cluj-Napoca, dirijor **prof. Adrian COROJAN** - alcătuit din: **Corala feminină CANTABILE** a Casei Municipale de Cultură Cluj-



Ansamblul VOCI TRANSILVANE, gazdele italiene și drapelele celor două țări

Napoca și a Sindicatului Liber al Învățământului Preuniversitar Clujean, **Corul bărbătesc EUFONIA** al Casei Municipale de Cultură Cluj-Napoca și **Corul FERROVIARIA** al Sindicatului LIBERTATEA al C.F. Cluj -, căruia i s-au alăturat mezzosoprana **Lavinia BOCU** și **prof. Antonia CIOACĂ** (acompaniate la orgă), gândit ca un pelerinaj în locuri în care religiosul și laicul se întrepătrund sub cupola înaltă, atotcuprinzătoare a ecumenismului, ca pledoarie în favoarea României și de atragere a unui val de simpatie în perspectiva aderării noastre la UE, a fost încununat de succes. O inițiativă valoroasă a **Ansamblului Coral VOCI TRANSILVANE**, susținută cu generozitate de Casa Municipală de Cultură Cluj-Napoca și Consiliul Județean Cluj, de Asociația Culturală "Voci Transilvane", Sindicatul



Lavinia Bocu în concert la Pisogne

LIBERTATEA al C.F. Cluj și de Sindicatul Liber al Învățământului Preuniversitar Clujean, s-a transformat într-un turneu de un nivel artistic incontestabil. Să nu uităm, în acest cadru, și aportul sponsorilor grație cărora deplasarea a devenit posibilă: în mod special MABOTEX București (firmă care a dorit ca Ansamblul VOCI TRANSILVANE să ofere, înaintea plecării în turneu, un concert într-o instituție de ocrotire a persoanelor vîrstnice, lucru care s-a și realizat prin concertul de binefacere susținut la Centrul de Îngrijire și Asistență din Cluj-Napoca, dar și: KLUDI România SRL; TEHNOGLOB, PROMOTERM București; GENERAL SECURITY, AGRESSIONE, ENERGO BIT, VALEN Impex, PRODVALNCO, COMPEXIT Trading, SCARLET Com. Bistrița, TRANSISUD Consulting, INTEL TRADE, AGISERV Brașov, ALECSRODJR, S.C. Trifu, ELECTROPLAST Bistrița, CIPT Partener, REMAT, MARELE ALB Turda, CONSMET, MIHĂLȚAN SRL, MELODY SA, protopopiatul Rîmnicu Vilcea, Prof. univ. dr. doc. Crișan Mircioiu, Aurora Vlaicu, Alexandrina Tulbure; partener media: "Adevărul de Cluj".

"Bine ai venit, muzician, turist ocazional, vizitator aflat în căutarea momentelor de reverie, credincios doritor de oaze de liniște și de rugăciune, creștin care dorești să te reculegi puțin într-o biserică, meloman care vrei să te lași cuprins de vraja sunetelor! Invitație-salut simbolic, cu care și-au întâmpinat cîntăreții clujeni ascultătorii. În concertele susținute de **Ansamblul Coral VOCI TRANSILVANE** în **Catedrala Episcopală Ortodoxă din Arad**, apoi în vechea biserică (atestată în 1177) a **Mănăstirii Hodoș-Bodrog** (de lângă Arad); în **Biserica romano-catolică "Sf. Anton"** din Pola (Croatia); în **Biserica ortodoxă din Milano** - concert onorat prin prezență de Excelența Sa dl Mircea

Gheordunescu, Consul General al României la Milano, care a și întreprins tot ceea ce i-a stat în putință pentru a face șederea clujenilor cât mai plăcută!, domniei sale alăturându-i-se și dl Ionescu, președintele Asociației Românilor din Milano -, în **biserica-monument istoric "Santa Maria della Neve"** din Pisogne (construită în secolul al XV-lea și împodobită de frescele realizate de Girolamo Romanino în 1532) au fost interpretate zeci de lucrări din repertoriul religios ortodox ("Sfinte Dumnezeule" de Ghelasie Basarabeanul, "Sfint" de Marius Cuteanu, "Eu sint Învierea" de Ionel Brătianu, "Lăudați" și "Tatăl nostru" de Marius Cuteanu, "Aleluia" de Emiliu Dragea, "Aghios o Theos" - arm. Gheorghe Cucu sau "Kyrie eleison" de Paul



În centrul imaginii, dirijorii Giuliano di Floriano și Adrian Corojan

Constantinescu, "Veniți să ne închinăm" - glas I), din cel catolic ("Ave Maria" de Marius Cuteanu, "Canticorum jubilo" de G.F. Haendel, "Signore delle cime" de Giuseppe de Marzi, "Vere languores nostros" - arm. Antonio Lotti, "Panis angelicus" de C. Franck ș.a.) din cel universal ("Cantoneta napolitană" de P.I. Ceaikovski, "E l'allegria" - cîntec popular italian, "Vola, vola, vola" de Guido Albanese, "Corul vîntătorilor" din opera **Freischütz** de C.M. von Weber, "Corul sclavilor" din **Nabucco** de Verdi și altele); o mare pondere în programul concertelor a deținut-o repertoriul românesc, multe piese din creația compozitorilor clujeni, între care: "Mă luai, luai" de Tudor Jarda, "Sîrba pe loc", și "Sîrba-n căruță" de Gh. Danga, "Brîul amestecat" de Pretorian Vlaiculescu, "Fata de păstor" de T. Teodorescu, "Foaie verde lămițată" de D.G. Kiriac, "Iac-așa" de S. Niculescu și, iarăși, multe, multe altele. Impresionant, prin calitate și durată, a fost concertul de la Pisogne, realizat în colaborare și la invitația **Corului "La Pineta"** din Costa Volpino (cor care a cîntat la Cluj-Napoca, în primăvara acestui an, sub bagheta unui dirijor devotat muzicii corale, **dl Giuliano di Floriano**), între dirijorii și membrii celor



VOCI TRANSILVANE în Biserica "Santa Maria della Neve"

două coruri stabilindu-se trainice legături de colaborare, încurajate de o evidentă simpatie reciprocă.

Invitată să participe la acest turneu - de altfel, **Lavinia BOCU** nu se află la prima colaborare cu Ansamblul VOCI TRANSILVANE -, potrivit pregătirii sale, ca absolventă a Academiei de Muzică "Gh. Dima", secția canto, ea a interpretat piese de muzică sacră: C. Franck - "Panis angelicus" sau G.C. Handel - "Canticorum jubilo" (solo + cor); arii precum: "Nel cor piu non mi sento" de G. Paisiello; "Quae moerebat" din **Stabat Mater** de G.B. Pergolesi; Aria lui Idamante "Il padre adorato" din opera **Idomeneo**, **Rè di Creta** de W.A. Mozart, precum și două splendide lucrări din creația lui T. Brediceanu: "Cine m-aude cîntînd" și "Vai, bătădă, dragi ne-avem". Acompaniamentul la orgă a fost asigurat cu profesionalism de tînăra pianistă, **prof. Antonia CIOACĂ**.



VOCI TRANSILVANE la Veneția

Spontan, spre uimirea și plăcerea celor aflați în acel moment în sfintele biserici, coriștii clujeni dirijați de **prof. Adrian COROJAN** au mai avut ocazia să cînte în **Domul din Milano**, în **Biserica "Santa Maria in Nazareth"** din Veneția, în **Domul "Santa Maria Assunta"** din Pisogne, momentele de cîntare și în-cîntare fiind însoțite de smerenie și rugă, de bucuria împărtășirii prin limbajul universal al muzicii. Invitații de a reveni în Italia, pentru concerte, au și fost lansate și încă pentru acest an! Bravi!

Petru POANTĂ

Sublimele momente oferite de minunatul cor "**Voci Transilvane**" au constituit pentru întreaga comunitate românească din Milano și pentru mine personal o punte vie de legătură sufletească cu patria, cu România. Mulțumim în numele Consulatului General și în numele tuturor românilor.

Consul General Mircea GHEORDUNESCU

Ziua de 11 iulie, pentru obștea Mănăstirii Hodoș-Bodrog, a fost o zi de înălțare sufletească, prin armonioasele cîntări pe care ni le-a oferit grupul coral din Cluj. Aducem mulțumiri dirijorului și tuturor celor care s-au ostenit pentru noi. Cu blagoslovenie,

Arhim. Nestor IOVAN

Cele mai alese sentimente de prețuire **Ansamblului "Voci Transilvane"** din Cluj-Napoca pentru clipa de înălțare sufletească la apusul lui 12 iulie 2006, cînd s-a dovedit încă o dată din plin măreția interpretării, presărată cu tot ceea ce înseamnă adevărata artă. Catedrala Veche, Arad,

I. RĂCEAN

Mii de mulțumiri Bunului Dumnezeu și Măicuței Domnului pentru darurile pe care astăzi, 17 iulie 2006, le-am primit prin glasurile minunate ale coralei "**Voci Transilvane**" din Cluj-Napoca, inimosului dirijor **Adrian Corojan** și valoroasei soliste **Lavinia Bocu**, oficialităților române, italiene și ruse și, nu în ultimul rînd, **ÎPS Mitropolitului Bartolomeu Anania**, protector spiritual al acestei corale, care ne aduce un pic de gînd de grădină de Rai. Mulțumiri,

Elisabeta BUCĂTARU (Ploiești-Milano)

Ringrazio per la bellissima serata in nome della comunita di Pisogne.

Vicesindaco Matteo V. (Pisogne)

Estata una serata emozionante, meravigliosa, soprattutto una serata da non dimenticare. Grazie.

Anonim (Pisogne)

A fost o plăcere să vă avem printre noi; am ascultat minunatele dumneavoastră voci cu deosebită încîntare sufletească. Sănătate să vă dea Domnul și să fiți binecuvîntați, să duceți mai departe mulțumirea noastră de aici, din Italia. Mi-a plăcut enorm.

Claudia (Rîmnicu Vilcea - Milano)

E stato bellissimo il vostro concerto. Grazie di tutto

Alfredo (Milano)

Molto professionali e molto spiritosi!

Anonim (Pisogne)